

# Metal/Zirconia Primer

Однокомпонентний праймер  
для створення зв'язку з металом, склокерамікою/  
оксидною керамікою

## Інструкція з використання



UA.TR.101

Уповноважений Представник в Україні:  
Представництво "Івоклар Вівадент Маркетинг Лімітед"  
Адреса: вул. Дніпровська Набережна, буд. 23/А, офіс 8  
02098, м. Київ, Дарницький район, Україна  
E-Mail: [info@ivoclarvivadent.com](mailto:info@ivoclarvivadent.com)  
Тел. + 38 (0) 44 219-40-30

Тільки для використання в стоматології.

Увага: Федеральний закон США дозволяє продавати цей пристрій  
тільки для ліцензованих стоматологів.

Виготовлено в Ліхтенштейні.

"Івоклар Вівадент АГ", FL-9494 Шаан / Ліхтенштейн

CE 0123

633054/1209/6spr/G

ivoclar  
vivadent:  
clinical

## Опис

Праймер Metal/Zirconia Primer є однокомпонентним сполучним агентом для створення адгезивного з'єднання фіксуючого композита (особливо у випадку застосування Multilink N) з непрямыми реставраціями з кераміки на основі цирконію або оксиду алюмінію, а також з металом і металокерамікою.

## Склад

Акрилат фосфонової кислоти й метакрилатні агенти зшивання в органічному розчині.

## Показання

Праймер Metal/Zirconia Primer є сполучним агентом і застосовується у випадках, коли потрібно створити тривалий хімічний зв'язок між фіксуючим композитом і реставраціями з кераміки на основі цирконію або оксиду алюмінію, а також з металом і металокерамікою.

## Протипоказання

- застосування поза областю показань.
- при відомій алергії на компоненти Metal/Zirconia Primer

## Побічні дії

Системна побічна дія дотепер не виявлена.

У рідких випадках окремі компоненти Metal/Zirconia Primer можуть привести до появи чутливості. У таких випадках від подальшого застосування праймера слід відмовитися.

## Взаємодія з іншими речовинами

Протягом усього робочого процесу обов'язково слід уникати контакту зі слиною, кров'ю або водою.

## Застосування

### 1. Адгезивна фіксація протетичних конструкцій

#### 1.1. Підготовка реставрації

##### 1.1.1. Реставрації з оксиду цирконію (наприклад, IPS e.max Zircad) або кераміки на основі оксиду алюмінію.

- Провести піскоструминну обробку поверхні реставрації (параметри піскоструминної обробки - відповідно до даних виробника реставраційного матеріалу)
- При необхідності почистити в ультразвуковій ванні прибл. 1 хвилину.

- Реставрацію ретельно промити під струменем води й висушити повітрям без домішок мастила.
- **ВАЖЛИВО!** Для створення оптимального зчеплення поверхні, реставрації з оксиду цирконію не слід очищати фосфорною кислотою.

### 1.1.2. Реставрації з металу або на металевому каркасі.

- Виконати піскоструминну обробку поверхні реставрації (параметри піскоструминної обробки відповідно до даних виробника реставраційного матеріалу), поки поверхня реставрації не стане рівномірно матовою.
- При необхідності почистити в ультразвуковій ванні прибіл. 1 хвилину.
- Реставрацію ретельно промити під струменем води й висушити повітрям без домішок мастила.
- **ВАЖЛИВО!** Для створення оптимального зчеплення металеву поверхню не слід очищати фосфорною кислотою.

1.2. Metal/Zirconia Primer нанести пензликком або мікробрашем на підготовлену поверхню, залишити діяти протягом 180 секунд, потім добре обдути сильним струменем повітря.

1.3. Нанести фіксуючий матеріал (наприклад, Multilink N) відповідно до інструкції виробника й зафіксувати реставрацію.

### Особливі вказівки

- обов'язково слід уникати контакту зі слиною, кров'ю або водою протягом усього робочого процесу. Якщо це все-таки відбулося, повністю повторіть весь процес підготовки реставрації (див. пункт 1).
- Якщо праймер на поверхні реставрації перед обдуванням сильним струменем повітря підсохнув, поверхню слід протерти чистим спиртом і обдути повітрям.
- Metal/Zirconia Primer не можна брати пензликком прямо із пляшечки, тому що при цьому виникає небезпека забруднення всього вмісту.
- Пляшечку з Metal/Zirconia Primer після використання відразу ж закривати.

### Запобіжні заходи

- Горючий
- Продукт містить горючі органічні розчинники. Зберігати вдалині від джерел відкритого полум'я

- Праймер Metal/Zirconia Primer має подразнювальну дію. Уникати контакту зі шкірою й слизовою оболонкою. У випадку потрапляння на шкіру відразу ж промити великою кількістю води
- У рідких випадках контакт зі шкірою може привести до чутливості на компоненти матеріалу
- Звичайні медичні рукавички не є діючим захистом проти сенсibiliзуючої ефекту метакрилатів.

### **Умови зберігання**

- Metal/Zirconia Primer не використовувати після закінчення строку придатності.
- Температура зберігання: 2 - 8°C.
- Тривалість зберігання: див. строк придатності на етикетці.

**Зберігати в місці, недоступному для дітей!  
Для використання тільки в стоматології!**

**Дата складання інструкції:** 12/2009, Перегляд 0

#### **Виробник:**

"Івоклар Вівадент АГ"

FL-9494 Шаан/Ліхтенштейн

Матеріал був розроблений для застосування в стоматології й підлягає використанню тільки відповідно до інструкції із застосування. Виробник не несе відповідальності за застосування в інших цілях або за використання, не відповідне до інструкції. Крім того, споживач зобов'язаний під свою відповідальність перевірити продукт перед його використанням на відповідність і можливість застосування для поставлених цілей, якщо ці цілі не вказані в інструкції з використання.

**Дані про безпеку продукту надані в Інтернеті за адресою  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)**